

PAULO DRUMOND BRAGA

# D. Manuel I

King Manuel I ~ 1469-1521

VENTURAS E DESVENTURAS  
DE UM REI DE PORTUGAL

♦♦♦♦♦  
FORTUNES AND MISFORTUNES  
OF A KING OF PORTUGAL



# D. Manuel I

King Manuel I 1469-1521

VENTURAS E DESVENTURAS  
DE UM REI DE PORTUGAL

♦ ♦ ♦ ♦

FORTUNES AND MISFORTUNES  
OF A KING OF PORTUGAL







PAULO DRUMOND BRAGA



# D. Manuel I

King Manuel I ♀ 1469-1521

VENTURAS E DESVENTURAS  
DE UM REI DE PORTUGAL



FORTUNES AND MISFORTUNES  
OF A KING OF PORTUGAL

## Índice

|                                                                   |                       |
|-------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| Introdução                                                        | <u>II</u><br>...      |
| ∞ Capit. i<br>Um príncipe na sombra                               | <u>14.15</u><br>...   |
| ∞ Capit. ii<br>Um herdeiro inesperado<br>e improvável             | <u>42.43</u><br>...   |
| ∞ Capit. iii<br>Enfim, a Coroa                                    | <u>52.53</u><br>...   |
| ∞ Capit. iv<br>Unir a Península Ibérica?                          | <u>64.65</u><br>...   |
| ∞ Capit. v<br>Perfil de um homem                                  | <u>94.95</u><br>...   |
| ∞ Capit. vi<br>O sonho imperial                                   | <u>106.107</u><br>... |
| ∞ Capit. vii<br>Um governante moderno                             | <u>136.137</u><br>... |
| ∞ Capit. viii<br>O ocaso de um rei                                | <u>168.169</u><br>... |
| ∞ Capit. ix<br>Lisboa, 13 de dezembro de 1521:<br>a hora da morte | <u>182.183</u><br>... |

Epílogo

## Contents

|                                                  |  |
|--------------------------------------------------|--|
| Introduction                                     |  |
| ∞ Chap. i<br>A prince in the shadow              |  |
| ∞ Chap. ii<br>An unexpected,<br>unlikely heir    |  |
| ∞ Chap. iii<br>At last, the Crown                |  |
| ∞ Chap. iv<br>Uniting the Iberian Peninsula?     |  |
| ∞ Chap. v<br>Profile of a man                    |  |
| ∞ Chap. vi<br>The imperial dream                 |  |
| ∞ Chap. vii<br>A modern ruler                    |  |
| ∞ Chap. viii<br>The twilight of a king           |  |
| ∞ Chap. ix<br>Lisbon, 13 December 1521:<br>death |  |

Epilogue



# Começavam as muitas venturas The many fortunes of the one who would go down daquele que ficaria na história in history as the Fortunate had begun como o Venturoso



## Introdução

✠ D. MANUEL I (ALCOCHETE, 1 DE JUNHO DE 1469 – LISBOA, 13 DE DEZEMBRO DE 1521), 14.º REI DE PORTUGAL, cognominado *o Venturoso* ou *o Felicíssimo*, era filho de D. Fernando (1433-1470) e de D. Beatriz (1429-1506), infantes de Portugal e duques de Viseu e de Beja. Sobrinho de D. Afonso V (1432-1481) e primo de D. João II (1455-1495), tinha como avô paterno o rei D. Duarte (1391-1438). D. João I (1357-1433) era seu bisavô, quer pelo lado paterno quer pelo materno. Por parte da mãe, descendia ainda do 1.º duque de Bragança, D. Afonso (1377-1461), e do condestável Nuno Álvares Pereira (1360-1431), e, pela mesma via, era primo coirmão de Isabel (1451-1504), *a Católica*, soberana de Castela. Uma das suas irmãs, D. Leonor (1458-1525), foi rainha consorte de Portugal e outra, D. Isabel (1459-1521), tornou-se, pelo casamento, duquesa de Bragança.

D. Manuel I casou três vezes, com Isabel (1470-1498), Maria



## Introduction

KING MANUEL I (ALCOCHETE, 1 JUNE 1469 – LISBON, 13 DECEMBER 1521), THE 14<sup>TH</sup> KING OF PORTUGAL, byname *o Venturoso* or *o Felicíssimo*, the Fortunate, was the son of Dom Fernando (1433-1470) and Dona Beatriz (1429-1506), infantes of Portugal and dukes of Viseu and Beja. He was the nephew of King Afonso V (1432-1481) and cousin of King João II (1455-1495), and his paternal grandfather was King Duarte (1391-1438). King João I (1357-1433) was his great-grandfather, both on his father's side and on his mother's side. On his mother's side, he also descended from the 1<sup>st</sup> Duke of Bragança (Braganza), Dom Afonso (1377-1461), and the Constable, Nuno Álvares Pereira (1360-1431), and he was first cousin of Isabel (Isabella) the Catholic (1451-1504), the sovereign of Castile. One of his sisters, Dona Leonor (1458-1525), was Queen Consort of Portugal and another one, Dona Isabel (1459-1521), became the Duchess

## Agradecimentos • Acknowledgements

ARQUIVO MUNICIPAL DE LISBOA

♦  
ATLÂNTICO PRESS / FOTOBANCO

♦  
BIBLIOTECA PÚBLICA DE ÉVORA / CÂMARA MUNICIPAL DE ÉVORA

♦  
BIBLIOTECA NACIONAL DE PORTUGAL

♦  
CAIXA GERAL DE DEPÓSITOS – ÁREA DO PATRIMÓNIO HISTÓRICO

♦  
CÂMARA MUNICIPAL DA MOITA

♦  
CASA-MUSEU MEDEIROS E ALMEIDA

♦  
DIREÇÃO-GERAL DO PATRIMÓNIO CULTURAL  
/ ARQUIVO DE DOCUMENTAÇÃO FOTOGRÁFICA

♦  
DIREÇÃO-GERAL DO LIVRO, DOS ARQUIVOS E DAS BIBLIOTECAS  
/ ARQUIVO NACIONAL DA TORRE DO TOMBO

♦  
FUNDAÇÃO DA CASA DE BRAGANÇA

♦  
FUNDAÇÃO PORTUGUESA DAS COMUNICAÇÕES

GALLERIA NAZIONALE DI PARMA

♦  
IMPRESA NACIONAL-CASA DA MOEDA

♦  
KUNSTHISTORISCHES MUSEUM

♦  
MONASTERIO DE LAS DESCALZAS REALES  
– PATRIMONIO NACIONAL DE ESPAÑA

♦  
MUSEO NACIONAL DEL PRADO

♦  
MUSEU CARLOS MACHADO

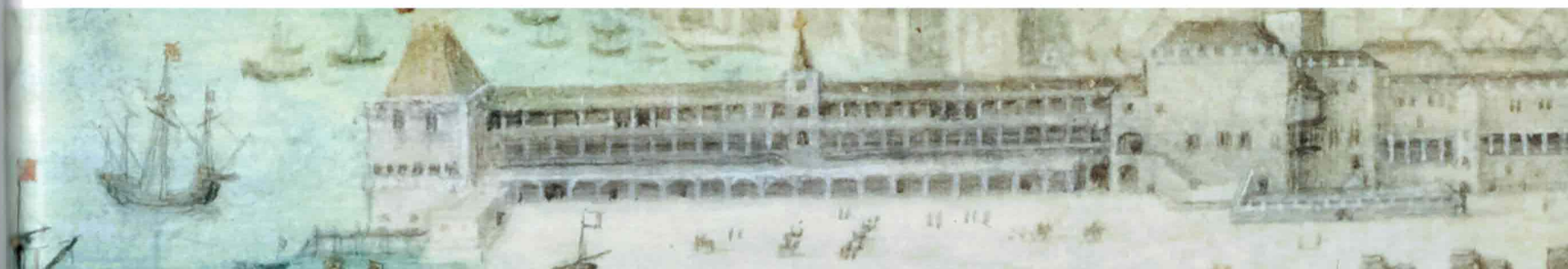
♦  
MUSEU DE SÃO ROQUE

♦  
MUSEU E IGREJA DA MISERICÓRDIA DO PORTO

♦  
MUSEU NACIONAL DE ARTE ANTIGA

♦  
MUSEU RAINHA DONA LEONOR

♦  
SANTA CASA DA MISERICÓRDIA DE LISBOA  
– ARQUIVO HISTÓRICO





# D. Manuel I

## King Manuel I 1469-1521

VENTURAS E DESVENTURAS DE UM REI DE PORTUGAL

♦♦♦♦

FORTUNES AND MISFORTUNES OF A KING OF PORTUGAL

EDIÇÃO ♦ PUBLISHED BY

Clube do Colecionador dos Correios

AUTOR ♦ AUTHOR

Paulo Drumond Braga

TRADUÇÃO ♦ TRANSLATED BY

José Manuel Godinho

REVISÃO ♦ PROOFREADING  
(da versão portuguesa) (of the Portuguese version)

Carlos Jesus

DESIGN ♦ DESIGN

José Brandão e Susana Brito  
B2 DESIGN

IMPRESSÃO E ACABAMENTO ♦ PRINTING AND FINISHING

Gráfica Maiadouro

© CTT Correios de Portugal, SA

Todos os direitos reservados. Interdita a reprodução total ou parcial do conteúdo desta obra sem autorização do editor.

Edição realizada em setembro de 2021, numerada e autenticada pelo editor, com uma tiragem limitada a 4000 exemplares.

Contém a emissão «D. Manuel I 1469-1521», de 2021, no valor de €3,94.

© CTT Correios de Portugal, SA

All rights reserved. Full or partial reproduction of the content of this book without the publisher's permission is prohibited.

Printed in September 2021, numbered and authenticated by the publisher, with a limited print run of 4000 copies, and containing the 2021 philatelic issue "King Manuel I 1469-1521", at a face value of €3,94.